

Marți, 6 iulie 2010

- având în vedere articolul 81 și articolul 90 alineatul (8) din Regulamentul său de procedură,
  - având în vedere recomandarea Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (A7-0172/2010),
1. aprobă încheierea acordului;
  2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre și ale Confederației Elvețiene și Principatului Liechtenstein.

---

### Calitatea datelor statistice în contextul procedurii deficitului excesiv \*

P7\_TA(2010)0253

**Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 6 iulie 2010 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 479/2009 cu privire la calitatea datelor statistice în contextul procedurii deficitului excesiv (COM(2010)0053 – C7-0064/2010 – 2010/0035(NLE))**

(2011/C 351 E/27)

(Consultare)

*Parlamentul European,*

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2010)0053),
  - având în vedere articolul 126 alineatul (14) al treilea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C7-0064/2010),
  - având în vedere avizul Băncii Centrale Europene din 31 martie 2010 <sup>(1)</sup>,
  - având în vedere articolul 55 din Regulamentul său de procedură,
  - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri economice și monetare (A7-0220/2010),
1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;
  2. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 293 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene;
  3. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
  4. solicită Consiliului să îl consulte din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;
  5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

---

<sup>(1)</sup> JO C 103, 22.4.2010, p. 1.

Marți, 6 iulie 2010

TEXTUL PROPUȘ DE COMISIE

AMENDAMENTUL

**Amendamentul 1****Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 1a (nou)**

(1a) *Din păcate, nici avertizările emise de Comisie (Eurostat) încă din 2004, nici inițiativele Comisiei în această privință, descrise în Comunicarea sa din 22 decembrie 2004 intitulată „Către o strategie europeană de guvernare privind statisticile fiscale”<sup>(1)</sup>, nu au dus la reforme ale Consiliului legate de cadrul de guvernare privind statisticile financiare, reforme deja întârziate la acel moment. Dacă s-ar fi luat măsuri la timp, ar fi putut fi identificate mult mai devreme erorile legate de raportarea informațiilor relevante privind deficitul public, iar criza care a urmat ar fi putut fi cel puțin atenuată. Prin urmare, este extrem de important ca Comisia (Eurostat) să dispună de un cadru de competențe corespunzător, de personal adecvat și de cât mai multă independență.*

<sup>(1)</sup> COM(2004)0832.

**Amendamentul 2****Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 1b (nou)**

(1b) *Comisia ar trebui să evalueze modul de realizare a colectării și analizării statisticilor financiare din statele membre în trecut și să tragă concluziile care se impun. Concluziile ar trebui să fie prezentate Parlamentului European.*

**Amendamentul 3****Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 3**

(3) Cadrul de guvernare revizuit pentru statistici fiscale funcționează bine **în întregul său** și, în general, a produs rezultate satisfăcătoare în ceea ce privește raportarea datelor fiscale relevante privind deficitul și datoria guvernamentală. **În mod special, statele** membre au arătat până acum **în mod predominant** că sunt capabile să coopereze cu bună credință și că au capacitatea operațională de a raporta date fiscale de înaltă calitate.

(3) **Chiar dacă, în întregul său,** cadrul de guvernare revizuit pentru statistici fiscale funcționează bine și, în general, a produs rezultate satisfăcătoare în ceea ce privește raportarea datelor fiscale relevante privind deficitul și datoria publică **și majoritatea statelor** membre au arătat până acum că sunt capabile să coopereze cu bună credință și că au capacitatea operațională de a raporta date fiscale de înaltă calitate, **ar fi trebuit să se profite de ocaziile anterioare de a îmbunătăți calitatea și de a lărgi sfera de referință a datelor furnizate Comisiei (Eurostat).**

**Amendamentul 4****Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 4**

(4) Cu toate acestea, evoluțiile recente au demonstrat, de asemenea, cu claritate, că actualul cadru de guvernare pentru statistici fiscale continuă să nu reducă, în măsura necesară, riscul notificării deliberate a unor date incorecte sau imprecise către Comisie.

(4) Cu toate acestea, evoluțiile recente **din Uniune** au demonstrat, de asemenea, cu claritate, că actualul cadru de guvernare pentru statistici fiscale continuă să nu reducă, în măsura necesară, riscul notificării deliberate a unor date incorecte sau imprecise către Comisie.

Marți, 6 iulie 2010

TEXTUL PROPUȘ DE COMISIE

AMENDAMENTUL

**Amendamentul 5****Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 4a (nou)**

*(4a) Fiabilitatea statisticilor puse la dispoziție de Comisie (Eurostat) la nivelul Uniunii depinde în mod direct de fiabilitatea datelor statistice colectate de statele membre la nivel național.*

**Amendamentul 6****Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 4b (nou)**

*(4b) Asigurarea independenței instituționale a tuturor organismelor naționale de reglementare competente în domeniul statistic este vitală pentru evitarea exercitării vreunei presiuni neadecvate asupra lor de către guvernele respective.*

**Amendamentul 7****Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 5**

(5) În legătură cu aceasta, Comisia (Eurostat) ar trebui să primească drepturi suplimentare de acces la un domeniu extins de informații pentru evaluarea calității datelor.

(5) În legătură cu aceasta, Comisia (Eurostat) ar trebui să primească drepturi suplimentare de acces la un domeniu extins de informații pentru evaluarea calității datelor. **Este esențial ca datele primite de la statele membre să fie puse în timp util la dispoziția Direcției Generale Statistică din cadrul Băncii Centrale Europene.**

**Amendamentul 8****Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 5a (nou)**

*(5a) Comparabilitatea datelor economice presupune o metodologie uniformă. Prin urmare, Comisia ar trebui să promoveze armonizarea colectării datelor statistice.*

**Amendamentul 9****Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 6**

(6) În cadrul vizitelor de monitorizare într-un stat membru ale cărui informații statistice sunt supuse unui control, Comisia (Eurostat) ar trebui să fie îndreptățită la acces la conturile entităților guvernamentale la nivel central, de stat, local și de securitate socială, inclusiv prezentarea informațiilor detaliate de contabilitate pe baza cărora se stabilesc aceste date, a sondajelor și chestionarelor statistice relevante și a informațiilor suplimentare în legătură cu acestea, respectând legislația privind protecția datelor, precum și confidențialitatea statistică.

(6) În cadrul vizitelor de monitorizare într-un stat membru ale cărui informații statistice sunt supuse unui control, Comisia (Eurostat) ar trebui să fie îndreptățită să aibă acces la conturile entităților guvernamentale la nivel central, de stat, local și de asigurări sociale, inclusiv la informațiile contabile detaliate pe baza cărora se stabilesc aceste date, la sondaje și chestionare statistice relevante și la informații suplimentare în legătură cu acestea, **inclusiv cu tranzacțiile din afara bilanțului**, respectând legislația privind protecția datelor, precum și confidențialitatea statistică.

Marți, 6 iulie 2010

TEXTUL PROPUȘ DE COMISIE

AMENDAMENTUL

**Amendamentul 10****Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 6a (nou)**

*(6a) Pentru a permite Comisiei (Eurostat) să își îndeplinească sarcinile extinse de supraveghere, este nevoie de personal calificat suplimentar în departamentele relevante. Această suplimentare a personalului și a costurilor ar trebui acoperită prin transferuri de buget și de posturi în cadrul Comisiei.*

**Amendamentul 11****Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 7**

(7) Conturile publice individuale ale unităților guvernamentale generale, precum și cele ale unităților publice clasificate în afara sectorului general de guvernământ, ar trebui să reprezinte principalul obiectiv al controalelor, iar conturile publice ar trebui să fie evaluate în ceea ce privește utilizarea lor statistică.

(7) Conturile publice individuale ale unităților guvernamentale generale, precum și cele ale unităților publice clasificate în afara sectorului general de guvernământ, ar trebui să reprezinte principalul obiectiv al controalelor, iar conturile publice ar trebui să fie evaluate în ceea ce privește utilizarea lor statistică. **La realizarea evaluării bugetare ar trebui folosite atât analiza intermediară, cât și cadrele multianuale.**

**Amendamentul 12****Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 8a (nou)**

*(8a) Statele membre ar trebui să furnizeze Comisiei (Eurostat) toate informațiile statistice și bugetare pe baza unei metode contabile standardizate și acceptate la nivel internațional.*

**Amendamentul 13****Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 8b (nou)**

*(8b) Comisia ar trebui să aibă în vedere elaborarea unor sancțiuni în cadrul Pactului de stabilitate și de creștere pentru prezentarea de către statele membre a unor statistici macroeconomice eronate. Comisia ar trebui să aibă în vedere aplicarea unor astfel de sancțiuni în cazul statelor membre care falsifică statisticile macroeconomice legate de deficitul bugetar și de datoria publică.*

Marți, 6 iulie 2010

TEXTUL PROPUȘ DE COMISIE

AMENDAMENTUL

**Amendamentul 14****Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul -1 (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 479/2009

Articolul 2 – alineatul 1

-1. *La articolul 2, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:*

„(1) «Cifrele nivelului planificat al deficitului public și al datoriei publice» înseamnă cifrele stabilite de statele membre pentru anul curent. Acestea reprezintă previziunile oficiale cele mai recente, luând în considerare deciziile bugetare cele mai recente, precum și evoluțiile și perspectivele economice și rezultatele lunare și trimestriale. Acestea sunt produse într-un timp cât mai scurt posibil, înainte de termenul de raportare.»

**Amendamentul 15****Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 2**

Regulamentul (CE) nr. 479/2009

Articolul 8 – alineatul 2 – paragraful 1

(2) Statele membre asigură Comisiei (Eurostat), în cel mai scurt timp, accesul la *întreaga informație necesară* pentru evaluarea calității datelor, **inclusiv la informații** statistice **precum date** din conturile naționale, **inventare, tabele** de notificare a procedurii aplicabile deficitelor excesive, **chestionare** suplimentare și **clarificări** referitoare la **notificări**.

(2) Statele membre asigură Comisiei (Eurostat), în cel mai scurt timp, accesul la *toate informațiile statistice și bugetare necesare* pentru evaluarea calității datelor. **Informațiile în cauză se bazează pe o metodă contabilă standardizată și acceptată la nivel internațional, convenită cu Comisia (Eurostat). Informațiile statistice și bugetare includ în special:**

- (a) *datele* din conturile naționale;
- (b) *inventarele*;
- (c) *tabelele* de notificare a procedurii aplicabile deficitelor excesive (*PDE*);
- (d) *chestionarele* suplimentare și *clarificările* referitoare la *notificările privind PDE*;
- (e) *informații din partea instituției generale de audit, a Ministerului de Finanțe sau a autorității regionale competente pentru execuția bugetelor regionale sau naționale ale statului membru*;
- (f) *conturile organismelor extrabugetare sau ale organizațiilor fără scop lucrativ și ale organismelor similare care fac parte din sectorul guvernamental general în conturile naționale*;
- (g) *informații complete cu privire la orice tip de organism din afara bilanțului*;
- (h) *conturile fondurilor de asigurări sociale*; și
- (i) *anchete ale autorităților locale*.

Marți, 6 iulie 2010

TEXTUL PROPUȘ DE COMISIE

AMENDAMENTUL

**Amendamentul 16****Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 3**

Regulamentul (CE) nr. 479/2009

Articolul 11 – alineatul 3 – paragraful 1

(3) Vizitele metodologice sunt destinate monitorizării proceselor și verificării conturilor care justifică datele efective raportate, precum și stabilirii unor concluzii detaliate privind calitatea datelor raportate, în conformitate cu articolul 8 alineatul (1).

(3) Vizitele metodologice **pot fi neanunțate și** sunt destinate monitorizării proceselor, **inclusiv a independenței autorității statistice naționale față de guvern**, și verificării conturilor care justifică datele efective raportate, precum și stabilirii unor concluzii detaliate privind calitatea datelor raportate, în conformitate cu articolul 8 alineatul (1).

**Amendamentul 17****Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 3**

Regulamentul (CE) nr. 479/2009

Articolul 11 – alineatul 3 – paragraful 2

Vizitele metodologice se realizează numai în **cazuri excepționale**, în care **au fost identificate în mod clar** riscuri sau probleme **semnificative** pentru calitatea datelor.

Vizitele metodologice, **anunțate sau neanunțate**, se realizează numai în **cazurile** în care **se suspectează existența unor** riscuri sau probleme **grave** pentru calitatea datelor. **Comisia întocmește o listă cu cazurile despre care se consideră că prezintă riscuri sau probleme semnificative pentru calitatea datelor. Lista în cauză se întocmește după consultarea CMFB.**

**Amendamentul 18****Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 4**

Regulamentul (CE) nr. 479/2009

Articolul 12 – alineatul 1 – paragraful 1

(1) Statele membre asigură, la cererea Comisiei (Eurostat), asistență prin intermediul experților în contabilitate națională, inclusiv pentru pregătirea și realizarea vizitelor metodologice. În exercitarea îndatoririlor lor, acești experți asigură o expertiză independentă. Lista acestor experți în contabilitate națională se stabilește pe baza propunerilor trimise Comisiei (Eurostat) de către autoritățile naționale răspunzătoare de raportarea deficitului excesiv.

(1) Statele membre asigură, la cererea Comisiei (Eurostat), asistență prin intermediul experților în contabilitate națională, inclusiv pentru pregătirea și realizarea vizitelor metodologice, **care pot fi și neanunțate**. În exercitarea îndatoririlor lor, acești experți asigură o expertiză independentă **și urmează o formare specială pentru a putea asigura un nivel ridicat de cunoștințe de specialitate și imparțialitate**. Lista acestor experți în contabilitate națională se stabilește pe baza propunerilor trimise Comisiei (Eurostat) de către autoritățile naționale răspunzătoare de raportarea deficitului excesiv.

Marți, 6 iulie 2010

TEXTUL PROPUȘ DE COMISIE

AMENDAMENTUL

**Amendamentul 19****Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 5**

Regulamentul (CE) nr. 479/2009

Articolul 12 – alineatul 2 – paragraful 1

(2) În cadrul vizitelor metodologice, Comisia (Eurostat) are dreptul de acces la conturile tuturor entităților guvernamentale la nivel central, de stat, local și de securitate socială, inclusiv prezentarea informațiilor detaliate de contabilitate pe baza cărora se stabilesc aceste date, a sondajelor și chestionarelor statistice relevante și a informațiilor suplimentare în legătură cu acestea, precum documente analitice și date de contabilitate ale altor organisme publice.

(2) În cadrul vizitelor metodologice, **care pot fi și neanunțate**, Comisia (Eurostat) are dreptul de acces la conturile tuturor entităților guvernamentale la nivel central, de stat, local și de asigurări sociale (**și la fondul de pensii de stat**), inclusiv la informațiile contabile detaliate de pe baza cărora se stabilesc aceste date, **cum ar fi sondaje și chestionare** statistice relevante și informații suplimentare în legătură cu acestea, precum documente analitice și date contabile ale altor organisme publice.

**Amendamentul 20****Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 5**

Regulamentul (CE) nr. 479/2009

Articolul 12 – alineatul 2 – paragraful 1a (nou)

**Reprezentanții Băncii Centrale Europene pot participa la vizitele metodologice și pot oferi asistență funcționarilor Comisiei (Eurostat) în timpul acestor vizite.**

**Amendamentul 21****Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 5**

Regulamentul (CE) nr. 479/2009

Articolul 12 – alineatul 2 – paragraful 1b (nou)

**Comisia (Eurostat) poate efectua inspecții la fața locului și are permisiunea de a organiza audieri cu orice organizație pe care o consideră relevantă pentru activitatea sa.**

**Amendamentul 22****Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 5**

Regulamentul (CE) nr. 479/2009

Articolul 12 – alineatul 2 – paragraful 2

Statele membre adoptă toate măsurile necesare pentru a facilita desfășurarea vizitelor metodologice. Aceste vizite se pot realiza la autoritățile naționale implicate în raportarea privind procedura aplicabilă deficitelor excesive, precum și la toate serviciile implicate direct sau indirect în producerea conturilor publice și a datelor privind datoria publică. Statele membre se asigură că aceste autorități naționale și servicii și, după caz, autoritățile lor naționale răspunzătoare de controlul conturilor publice, furnizează funcționarilor Comisiei sau altor experți menționați la alineatul (1) asistența necesară îndeplinirii sarcinilor acestora, inclusiv punerea la dispoziție a documentelor disponibile pentru justificarea datelor efective raportate privind deficitul și datoria, precum și conturile publice pe baza cărora sunt stabilite aceste date. Datele confidențiale ale sistemului statistic național pot fi transmise numai Comisiei (Eurostat).

Statele membre adoptă toate măsurile necesare pentru a facilita desfășurarea vizitelor metodologice, **care pot fi și neanunțate**. Aceste vizite se pot realiza la autoritățile naționale implicate în raportarea privind procedura aplicabilă deficitelor excesive, precum și la toate serviciile implicate direct sau indirect în producerea conturilor publice și a datelor privind datoria publică. Statele membre se asigură că aceste autorități naționale și servicii și, după caz, autoritățile lor naționale răspunzătoare de controlul conturilor publice, furnizează funcționarilor Comisiei sau altor experți menționați la alineatul (1) asistența necesară îndeplinirii sarcinilor acestora, inclusiv punerea la dispoziție a documentelor disponibile pentru justificarea datelor efective raportate privind deficitul și datoria, precum și conturile publice pe baza cărora sunt stabilite aceste date. Datele confidențiale ale sistemului statistic național pot fi transmise numai Comisiei (Eurostat).

Marți, 6 iulie 2010

TEXTUL PROPUȘ DE COMISIE

AMENDAMENTUL

**Amendamentul 23****Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 5a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 479/2009

Articolul 16 – alineatul 1

**5a. La articolul 16, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:**

„(1) Statele membre asigură faptul că datele efective raportate Comisiei (Eurostat) sunt furnizate în conformitate cu principiile stabilite la articolele 2 și 12 din Regulamentul (CE) nr. 223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2009 privind statisticile europene <sup>(1)</sup>. În această privință, revine autorităților statistice naționale răspunderea pentru asigurarea conformității datelor raportate cu articolul 1 din prezentul regulament, precum și cu normele contabile SEC 95 pe baza cărora sunt stabilite aceste date. Statele membre se asigură că autoritățile statistice naționale au acces la toate informațiile relevante necesare pentru îndeplinirea acestei atribuții.

<sup>(1)</sup> JO L 87, 31.3.2009, p. 164.”

**Drepturile pasagerilor în transportul cu autobuzul și cu autocarul \*\*\*II**

P7\_TA(2010)0256

**Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 6 iulie 2010 referitoare la poziția Consiliului în primă lectură în vederea adoptării Regulamentului Parlamentului European și al Consiliului privind drepturile pasagerilor care călătoresc cu autobuzul și autocarul și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2006/2004 (05218/3/2010 – C7-0077/2010 – 2008/0237(COD))**

(2011/C 351 E/28)

(Procedura legislativă ordinară: a doua lectură)

Parlamentul European,

— având în vedere poziția Consiliului în primă lectură (05218/3/2010 – C7-0077/2010),

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2008)0817),

— având în vedere articolul 251 alineatul (2) și articolul 71 alineatul (1) din Tratatul CE, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C6-0469/2008),

— având în vedere poziția sa în primă lectură <sup>(1)</sup>,

<sup>(1)</sup> Texte adoptate, 23 aprilie 2009, P6\_TA(2009)0281.